

Distr.
GENERAL

S/1995/5/Add.27
2 May 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٥، موجهة من
الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ووفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يقدم اليه معلومات اضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي لبوسنة والهرسك.

فبين يومي ٩ و ١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٥ جرت على ما يبدو ٢٧ رحلة جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي لبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. ومرفق بهذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي جرت في الفترة المشمولة بالتقرير.

ويبلغ الآن العدد الاجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات ٤٩٩ ٤ رحلة.



المرفق الأول

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة
والهرسك ولم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية
(٩-١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٥)

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
شمالي - شرقي متوسط متوسطة	رصد نظام الإنذار والمراقبة المحمول جوا (الايواكس) طائرة، ربما كانت طائرة هليكوبتر تحلق على بعد ٢٥ كيلومترا الى الجنوب الغربي من فيتاز، وقد اختفت على بعد ٢٠ كيلومترا الى الجنوب من تلك البلدة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٢/١٢	٠٢/٠٩	٩ نيسان/أبريل	٤٤٦٢
غربي متوسط بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية في زانيتشا طائرة مجهولة الهوية، ربما كانت طائرة هليكوبتر، الى الشمال من موقع القوة. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٩/٢٧	٠٩/٢٥	٩ نيسان/أبريل	٤٤٦٤
غربي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء وزرقاء من طراز MI-17، وعليها علامة صليب أحمر، تهبط في زانيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/١٩	١١/١٧	٩ نيسان/أبريل	٤٤٦٥
غربي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر زرقاء وبيضاء تابعة لجيش البوسنة والهرسك تحلق فوق زانيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/٢٨	١١/٢٦	٩ نيسان/أبريل	٤٤٦٦
غربي غير معروف غير معروفة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر سوداء وخضراء على بعد ٥ كيلومترات غرب بروزور. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة	١٢/٢٢	١٢/٢٠	٩ نيسان/أبريل	٤٤٦٧
غير معروف منخفض غير معروف	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تحلق على بعد ١٥ كيلومترا شمال بوغوينو. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٢/٢٤	٠٢/٢٤	١٠ نيسان/أبريل	٤٤٦٨

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
شمالي - شرقي منخفض غير معروفة	رصدت طائرات الايواكس بالرادار، ورصدت مقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي عيانا، طائرة هليكوبتر على بعد ٢٠ كيلومترا الى الشمال الغربي من سيني، وقد هبطت هذه الطائرة على بعد ٢٤ كيلومترا الى الشمال الشرقي من سيني، وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٦/١٢	٠٦/١٠	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٦٩
شمالي - شرقي غير معروف غير معروفة	رصدت مقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي بالرادار هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، على بعد ٢٠ كيلومترا الى الجنوب الغربي من كيزلياك، وقد اتجه من الشرق ثم اختفى على بعد ١٠ كيلومترات الى الجنوب الغربي من كيزلياك. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك	٠٦/٣٧	٠٦/٢٥	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧٠
شمالي - شرقي منخفض بطيئة	رصدت طائرات الايواكس بالرادار هدفا، اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، على بعد ٦ كيلومترات الى الشمال الشرقي من فاريز، وقد اختفى على بعد ٢٢ كيلومترا الى الشرق من فيسوكو. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة خاضعة لسيطرة حكومة البوسنة والهرسك وصر ب البوسنة.	٠٧/٢٠	٠٧/٠٧	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧١
شرقي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء وزرقاء من طراز MI-17 وعليها علامة صليب أحمر، تقلع من زانيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٨/١٢	٠٨/١٢	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧٢
شمالي - شرقي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرتين خضراوين من طراز MI-8، وعليهما علامتا صليب أحمر، تحلقان فوق موقع القوة، وقد هبطتا على بعد ٣ كيلومترات الى الشرق من سيروكي. وحدث هذان التحليقان غير المأذون بهما في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٨/٤١	٠٨/٣٩	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧٣ و ٤٤٧٤
غير معروف منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرتي هليكوبتر خضراوين من طراز MI-8، وعليهما علامتا صليب أحمر، تقلعان على بعد ٣ كيلومترات الى الشرق من سيروكي، وقد حدث هذان التحليقان غير المأذون بهما في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٨/٤٧	٠٨/٤٦	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧٥ و ٤٤٧٦
شمالي - متوسط بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تحلق على بعد ٤ كيلومترات الى الشمال الشرقي من سربرينيتشا، خارج الجيب. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٨/٣١	١٨/٢٠	١٠ نيسان/ابريل	٤٤٧٧

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
شرقي متوسط بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة تحلق على بعد ٤ كيلومترات إلى الشمال الشرقي من سربرينيتشا، خارج الجيب. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٨/٣٥	١٨/٣٤	١٠ نيسان/أبريل	٤٤٧٨
شمالي شرقي منخفض بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس بالرادار. هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر على بُعد ٢٠ كيلومترا إلى الجنوب الشرقي من أودينا، وقد اختفى على بُعد ٤٠ كيلومترا إلى الجنوب الشرقي من أودينا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٦/٣٤	٠٦/٢٥	١١ نيسان/أبريل	٤٤٧٩
شرقي منخفض بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس هدفا بالرادار وشاهدت طائرات منظمة حلف شمال الأطلسي، عيانا، طائرة هليكوبتر على بُعد ٢٥ كيلومترا إلى الشمال الشرقي من سلبيت. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٦/٣٤	٠٦/٢٨	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٠
شرقي منخفض بطيئة	اكتشفت قوة الأمم المتحدة للحماية هدفا على بعد ٥ كيلومترات إلى الشمال الشرقي من زيبا، وقد عبر الحدود على بُعد ١٠ كيلومترات إلى الجنوب الشرقي من المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة لا تُعرف الجهة المسيطرة عليها.	٠٦/٥٩	٠٦/٤٥	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨١
شرقي غير معروف بطيئة	اكتشفت قوة الأمم المتحدة للحماية هدفا على بُعد ٧ كيلومترات إلى الجنوب الغربي من بيلينا، وقد عبر الحدود ثم اختفى على بُعد ٧٧ كيلومترا إلى الجنوب الشرقي من المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٧/٠٦	٠٦/٥٤	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٢
شرقي غير معروف بطيئة	اكتشفت قوة الأمم المتحدة للحماية هدفا على بُعد ٢٥ كيلومترا إلى الشمال الغربي من سربرينيتشا، وقد عبر الحدود على بُعد ١٥ كيلومترا إلى الشرق من سربرينيتشا. وقد أكد أفراد الأمم المتحدة الذين شاهدوا طائرة هليكوبتر هذا الهدف. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٨/٢٦	٠٧/٥٢	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٣
شرقي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر على بُعد ٥ كيلومترات إلى الجنوب من زينيتشا، وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٨/٤٥	٠٨/٤٠	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٤

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
غير معروف منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تهبط على بُعد ١٥ كيلومترا إلى الجنوب الغربي من توزلا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٨/٥٠	٠٨/٤٥	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٥
جنوبي غير معروف بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس بالرادار هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، على بُعد ٥٥ كيلومترا إلى الشمال الشرقي من سلبيت وقد اختفى على بُعد ٦٠ كيلومترا إلى الشمال الشرقي من سلبيت. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	غير معروف	١٠/١١	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٦
جنوبي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر على بُعد ٥ كيلومترات إلى الشمال من زينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/٠٤	١١/٠٤	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٧
جنوبي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر على بُعد ٥ كيلومترات إلى الجنوب من زينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/١٥	١١/١٠	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٨
جنوبي منخفض بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس ومقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، على بُعد ٢٠ كيلومترا إلى الشمال الشرقي من غورني فاكوف. وأكد أفراد الأمم المتحدة هذا الهدف. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/٢٢	١١/١٢	١١ نيسان/أبريل	٤٤٨٩
شمالي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تهبط في زينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٤/٠٠	١٢/٤٥	١١ نيسان/أبريل	٤٤٩٠
شمالي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر على بُعد ٥ كيلومترات إلى الغرب من موستار. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	١٤/٣٠	١٤/٣٠	١١ نيسان/أبريل	٤٤٩١
شمالي غير معروف بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، على بُعد ٢٠ كيلومترا إلى الغرب من غورني فاكوف وقد اختفى على بُعد ٢٠ كيلومترا إلى الشمال الغربي من غورني فاكوف. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٥/٢٣	٠٥/٢٩	١١ نيسان/أبريل	٤٤٩٢

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
غير معروف منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تقلع من زالوزاني. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٠٦/١٠	٠٦/١٠	١١ نيسان/أبريل	٤٤٩٢
جنوبي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تهبط في كوراليتشي. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٠/٣٧	٠٠/٣٥	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٤
جنوبي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تقلع من كوراليتشي. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠١/٠٢	٠١/٠٠	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٥
شمالي شرقي مرتفع بطيئة	رصدت طائرات الإيواكس بالرادار هدفا اشتبه بأنه طائرة هليكوبتر، تحلق بين بانيا لوكا وماهوفلياني. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٠/١٥	١٠/٠٨	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٦
غير معروف منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تهبط على بُعد ١٠ كيلومترا إلى الشرق من سربرينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١/٠٢	١١/٠٠	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٧
غير معروف منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر تهبط على بُعد ١٥ كيلومترا إلى الجنوب الغربي من سربرينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١١/٠٥	١١/٠٠	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٨
غربي منخفض بطيئة	شاهدت قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء وزرقاء من طراز MI-17، وعليها علامة صليب أحمر، تهبط في زينيتشا. وقد حدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٧/٢٦	١٧/٢٤	١٢ نيسان/أبريل	٤٤٩٩
